

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

**Band:** 57 (1984)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Schweizer Armee

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

qu'un comité de section actif est la position-clé à la réussite.

Je me réjouis de constater que la majorité des documents me sont parvenus au complet et à temps. Je saisirai volontiers l'occasion de remercier mes collègues aux comités des sections de leur précieuse collaboration et je leur souhaite de l'initiative et de la persévérance.

plt Jürg Saboz

## Responsable du matériel

La commande de matériel pour les cours, exercices, services de transmission ont pu être pratiquement réalisés dans les délais. Les instructions du chef d'arme au sujet des prêts de matériel de transmissions aux sections AFTT et les tabelles des tarifs ont été revues et sont valables dès le 1.1.1984.

## Assurances et inventaire

Durant l'année 1983 beaucoup de cas de vol ont été annoncés. En 84 tous les inventaires des sections doivent être rédigés à nouveau et réévalués, afin que de nouveaux contrats puissent être signés.

Adj sof Albert Heirli

## Publicité et propagande

Comme du matériel de publicité reste encore en abondance en stock, le CC n'a pas encore voulu réétudier un nouveau concept publicitaire.

Tout l'effort s'est donc porté sur la qualité du magazine «Pionier» et des contacts ont immédiatement été entrepris par la rédaction française pour offrir un organe conforme aux désiderata des membres, sitôt connus les résultats du sondage. De plus des contacts sont pris auprès des autorités pour mieux connaître les exigences d'instruction hors service actuelles.

App Philippe Vallotton

### Trattande della 56<sup>a</sup> assemblea ordinaria dei delegati a Aarau, 8 aprile 1984

1. Saluti dal Presidente centrale
2. Accertamento del numero dei delegati e nomina degli scrutatori
3. Verbale della 55<sup>a</sup> assemblea ordinaria dei delegati, 24 aprile 1983 a Neuchâtel
4. Rapporto annuale del comitato centrale
5. Rapporto annuale del redattore del «Pionier»
6. Rapporto finanziario della cassa centrale
7. Rapporto finanziario del «Pionier»
8. Voto di fiducia per il comitato centrale
9. Voto di fiducia per il redattore del «Pionier»
10. Preventivo per il 1984 della cassa centrale
11. Determinazione del contributo per i soci sostenenti
12. Preventivo «Pionier» e abbonamento
13. Nomina del comitato centrale
14. Nomina dei revisori
15. Premiazioni e onorificenze
16. Im memoriam dei soci defunti
17. Varie

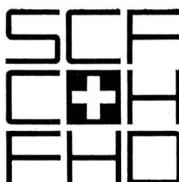
### Associazione svizzera delle truppe di trasmissione

Presidente centrale: Cap Heinrich Dinten  
Segretario centrale: Cap Walter Brogle

## SCHWEIZER ARMEE

### Truppengattungen und ihre paramilitärischen Organisationen

## Das Emblem des FHD



wi. Mit dieser Nummer beginnen wir eine Serie in loser Folge über Truppengattungen der Schweizer Armee und ihre paramilitärischen Organisationen zu publizieren. Nach dem Motto «Ladies first» hat es unser Ehrenmitglied DC Alice Hess-Naef (Mutzli) übernommen, den FHD-Verband vorzustellen.

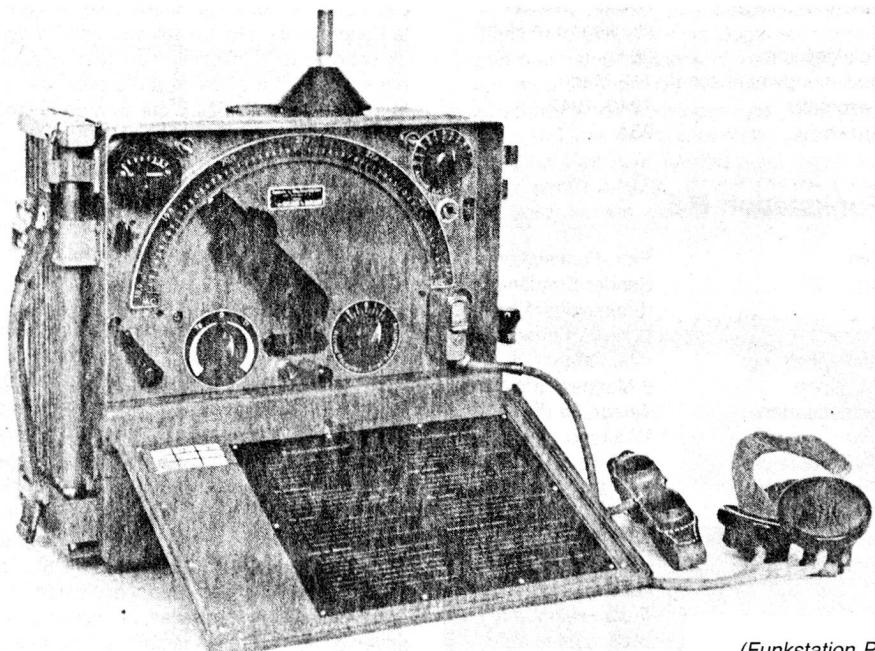
Das FHD-Emblem sagt alles aus, was über die Bedeutung und Aufgabe des FHD zu sagen ist. Betrachten wir es näher, entdecken wir allerlei. Das ist mal in der Mitte das weisse Kreuz im roten Feld. Dieser Mittelpunkt zieht zuerst unsere Blicke auf sich. Dies soll so sein, denn er ist das Wichtigste. Er symbolisiert unser Land, unsere Heimat. Die Mitte senkrecht und waagrecht, quasi als Verlängerung der «Kreuzachsen», ergibt unser Hoheitszeichen CH = Confoederatio Helvetica. Eingerahmt wird das Ganze mit der Waagrechten und Senkrechten – also SCF und FHD. Der SCF bzw. FHD umschlingt gleichsam schützend unsere Heimat. Er nimmt den verlängerten «Kreuzbalken» – das CH in die Mitte – auf allen vier Seiten.

Die beiden SCF vertreten die welsche Schweiz und das Tessin. Jedes beansprucht – den Minderheiten entsprechend – nur eine Längsseite, das FHD der deutschen Schweiz dagegen zwei Längsseiten, entsprechend der Majorität. Dieser «rechte Winkel» trägt oder, besser gesagt, verschmilzt mit den beiden Minderheiten. Ein wahrhaft wunderbares Symbol des Ausdrucks der Verbundenheit in unserer Vielsprachigkeit und Identifikation unseres Helferwillens und unseres Einsatzes für unser Land! Lassen wir uns beim Anblick unseres Emblems jedesmal neu ermahnen und bewusst werden, welcher Verpflichtung und Verantwortung wir FHD uns verschrieben haben.

(Fortsetzung folgt)

Alice Hess-Naef

## Fernmeldematerial der Schweizer Armee



(Funkstation P)

### Funkstation K

Typ:	Kleinfunkstation	Frequenzbereich:	6000–4000 kHz
Art:	Sender/Empfänger (Einkanalgerät)	Sendeleistung:	1 Watt
Einsatz:	Nahverbindungen	Mittlere Reichweite:	Tg 6 km, Tf 3 km
Waffengattung:	Genie	Stromquelle:	Handgenerator oder Batterie
Transport:	2 Mannschaftslasten	Antennenanlage:	Stabantenne steckbar
Betriebsarten:	Telegrafie tonlos,	Totalgewicht:	4 m Höhe
	Telefonie	Bedienungsmannschaft:	24 kg
Wellenbereich:	50–75 m	Beschafft:	4 Mann
		Anzahl:	1937–1939
			163

## Funkstation K 1 A

Typ:	Kleinfunkstation
Art:	Sender/Empfänger (Einkanalgerät)
Einsatz:	Schiessverbindung
Waffengattung:	Artillerie
Transport:	2 Mannschaftslasten
Betriebsarten:	Telegrafie tönend, Telefonie
Wellenbereich:	10,71–13,63 m
Frequenzbereich:	28–22 Mhz
Sendeleistung:	1 Watt
Mittlere Reichweite:	Tg 8 km, Tf 4 km
Stromquelle:	Handgenerator oder Trockenbatterie
Antennenanlage:	Stabantenne steckbar 4 m Höhe
Totalgewicht:	20,5 kg
Bedienungsmannschaft:	4 Mann
Beschafft:	1940–1944
Anzahl:	753

## Funkstation P

Typ:	Patr.-Funkstation
Art:	Sender/Empfänger (Einkanalgerät)
Einsatz:	Gefechtsverbindungen
Waffengattung:	Infanterie
Transport:	1–2 Mannschaftslasten
Betriebsarten:	Telegrafie tönend und Telefonie
Wellenbereich:	12,5–16,66 m
Frequenzbereich:	24–18 MHz
Sendeleistung:	0,1 Watt
Mittlere Reichweite:	Tg 3 km, Tf 1,5 km
Stromquelle:	Handgenerator oder Trockenbatterie
Antennenanlage:	Stabantenne aufsteckbar 4 m Höhe
Totalgewicht:	26 kg
Bedienungsmannschaft:	1–2 Mann
Beschafft:	1940–1942
Anzahl:	334

## Funkstation P 5

Typ:	Patr.-Funkstation
Art:	Sender/Empfänger (Einkanalgerät)
Einsatz:	Untere Führung
Waffengattung:	Infanterie
Transport:	2 Mannschaftslasten
Betriebsarten:	Telegrafie tönend, Telefonie
Wellenbereich:	12,5–16,66 m
Frequenzbereich:	24–18 MHz
Sendeleistung:	5 Watt
Mittlere Reichweite:	Tg 10 km, Tf 5 km
Stromquelle:	Handgenerator, für nur Empfang auch Trockenbatterien
Antennenanlage:	Stabantenne aufsteckbar 4 m Höhe
Totalgewicht:	40 kg
Bedienungsmannschaft:	4 Mann
Beschafft:	1942–1944
Anzahl:	607

Anmerkung der Redaktion:  
Für Bildmaterial von Seiten unserer Leser  
wären wir sehr dankbar.

## ARMÉES ÉTRANGÈRES

*Colonel André Liaudat, Fribourg*

# La France: sa défense militaire II

## Les forces armées Les forces nucléaires stratégiques

Les forces nucléaires stratégiques françaises ne cherchent pas à faire la course à la puissance et au nombre de vecteurs avec les deux Grands, mais visent à atteindre ce qui est suffisant. Elles seront par conséquent maintenues au-dessus du seuil de crédibilité:

- en préservant l'invulnérabilité des forces stratégiques par un progrès de la dissuasion, de la mobilité et des performances;
- en garantissant l'efficacité des armes et leur pénétration;
- en maintenant la diversité des composantes. Elles s'articulent en trois composantes complémentaires:
- les sous-marins nucléaires lanceurs d'engins;
- les missiles du plateau d'Albion;
- les avions.

### *Les sous-marins nucléaires lanceurs d'engins (SNLE)*

Actuellement, il y a cinq SNLE avec des noms tels que «le Redoutable», «le Terrible», «le Foudroyant», etc. Un sixième va agrandir cette flotte «l'Inflexible» qui sera opérationnel en 1985. La décision a été prise de construire un septième SNLE qui sera de technologie nouvelle pour les années 1990.

Quelques caractéristiques des SNLE:

Déplacement: 7500 tonnes  
Longueur: 128 mètres  
Largeur: 10,6 mètres  
Puissance: 16000 chevaux  
Vitesse: supérieure à 20 noeuds  
Armement: il dispose de 16 missiles M 20

Portée supérieure à 3000 km

Tête nucléaire de 1 Mt

Le sixième, l'Inflexible, sera équipé de 16 missiles M 4 capables, chacun de larguer six têtes thermonucléaires (soit le potentiel de frappe supérieur à celui de l'ensemble des cinq SNLE en service) sur des trajectoires balistiques indépendantes et décalées dans le temps. Il est ainsi possible d'envoyer à 4000 km une grappe de charges destructrices sur un ou plusieurs objectifs, de manière que l'explosion d'une arme nucléaire anti-missiles, par contre batterie adverse, ne neutralise jamais qu'une tête à la fois.

A l'exception du premier d'entre eux qui restera équipé de missiles M 20, les autres sous-marins seront modernisés de 1985 à 1992 pour recevoir le M 4. Ces refontes sont organisées de telle façon que demeurent trois SNLE simultanément en patrouille opérationnelle à la mer, un quatrième, à l'entretien, pouvant les rejoindre en 72 heures.

L'on constate que la décision prise de construire un septième SNLE montre bien que, pour le gouvernement et le commandement, l'élé-

ment essentiel de la force nucléaire stratégique française demeure la FOST (Force Océanique Stratégique) et ses sous-marins lance-engins, arme par excellence de la seconde frappe.

### La base des missiles SSBS du plateau d'Albion

Implantée sur le plateau d'Albion en Haute Provence, la base dispose à présent de 16 missiles de nouvelle génération type S3 à ogive nucléaire d'une mégatonne pour une portée de 3500 km. Le S3 est un missile à deux étages de 32,5 tonnes. La vitesse de rentrée dans l'atmosphère permet de mieux franchir les défenses antimissiles de l'adversaire. Cependant, pour tenir compte de la menace des moyens d'attaque adverses de plus en plus précis, les installations des silos des SSBS ont été durcis pour résister à une explosion d'une mégatonne à 500 m.

L'espacement des silos et des capsules de tir 3 à 4 km est calculé de telle façon qu'un coup au but sur l'un de ces objectifs serait sans effet sur l'objectif voisin, ce qui contraindra l'adversaire pour anéantir la totalité de la base des SSBS, armes du sanctuaire par excellence, à détruire chacun des objectifs séparément dans un délai inférieur au temps de réaction des missiles restants, pour être à l'abri d'une riposte.

### Les bombardiers stratégiques Mirage IV

Le système d'arme Mirage IV est historiquement le premier volet de l'arsenal nucléaire dissuasif français. Il reste encore actuellement une quarantaine d'appareils qui font l'objet d'entretien particulier.

Le Mirage IV est un bombardier biréacteur. Il est capable d'attaquer des objectifs stratégiques à une vitesse de croisière de Mach 0,9 pour atteindre en pointe Mach 2, à un plafond supérieur à 15 000 m. Il peut effectuer des missions entièrement autonomes à plus de 1500 km de sa base de départ. Pour atteindre des objectifs lointains, les Mirages IV doivent être ravitaillés en vol, aussi bien à l'aller qu'au retour. Il est porteur de la charge nucléaire AN 22, d'une puissance supérieure à 60 kilotonnes. Une partie de ces moyens est en alerte permanente. A partir de 1987 le nombre des Mirages IV sera réduit au nombre de 18 entièrement rénovés, dotés de missiles air-sol moyen portée ASMP. Les caractéristiques de l'ASMP:

Longueur: 5 mètres  
Poids: 800 kilogrammes  
Portée: 100 à 300 km  
Vitesse: supersonique (mach 2 à 3)  
Puissance: 100 à 300 kt  
(7 à 20 × la bombe Hiroshima)

Ce missile possède une bonne capacité de manœuvre, il peut épouser le terrain.